

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ  
ΤΩΝ ΧΡΟΝΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΑΠΟΚΕΙΜΕΝΑ ΕΝ ΤΩΣ ΜΟΥΣΕΙΩΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ  
(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 155)

8.

Γράμμα συνοδικὸν τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Προκοπίου<sup>1</sup> πρὸς τὸν κλῆρον καὶ τὸ λοιπὸν χριστιανικὸν πλήρωμα Κρήτης, ἀγγελτήριον τῆς χειροτονίας καὶ καταστάσεως τοῦ Μητροπολίτου Μαξίμου<sup>2</sup>, ἐξασφαλίζον καὶ τὰ καθιερωμένα ἐκκλησιαστικὰ δικαιώματα αὐτοῦ. (Σεπτέμβριος τοῦ 1786).

<sup>1</sup> Αριθ. Χειρ. Μ. Η. 40. Ἐν πρωτοτύπῳ, ἐπὶ χάρτου διαστάσεων 0,62×0,49 μ. μὲ τμήσεις δρυθογωνίας ἑκατέρῳθεν τοῦ πατριαρχικοῦ τίτλου. Καλὴ κατάστασις διατηρήσεως. <sup>2</sup> Οπισθεν: Προκόπιος.

† Προκόπιος ἐλέω θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως,  
Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης . . .

† Θεοφιλέστατοι ἐπίσκοποι οἱ ὑποκείμενοι τῇ ἀγιωτάτῃ μ(ητ)ροπόλει κρήτης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητοὶ ἀδελφοὶ, καὶ συλλειτουργοὶ, καὶ ἐντιμότατοι κληρικοὶ τῆς ἀγιωτάτης μ(ητ)ροπόλεως ταύτης, εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς, καὶ ὁσιώτατοι ἰερομόναχοι, οἱ ψάλλοντες ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τῆς ἐπαρχίας ταύτης, μετὰ πάντων τῶν ὑποκειμένων αὐτῇ κωμοπόλεων, καὶ χωρίων· καὶ χρήσιμοι γέροντες, καὶ προεστῶτες, καὶ | λοιποὶ πάντες εὐλογημένοι χριστιανοί, τέκνα ἐν κ(υρί)ῳ ἀγαπητὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἴη ὑμῖν, καὶ εἰρήνη, καὶ ἔλεος παρὰ θεοῦ κυρίου παντοκράτορος, καὶ παρ' ἡμῶν, εὐχή, εὐλογία, | καὶ συγχώρησις. Ἐθος ἀρχαῖον ἐκκλησιαστικὸν ἐπικρατεῖ ἀνέκαθεν, καὶ ἐνεργεῖται διαπαντὸς κατὰ πάντα τρόπον ἀνάγκης ἀπαραιτήτως, παρὰ τοῖς νεωστὶ χειροτονουμένοις ἀρχιερεῦσι, | καὶ προστασίαις ἐπαρχιῶν προβαλλομένοις, ὅπως δηλαδή, ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς χειροτονίας αὐτῶν, μετὰ τὸ ἀποκατασταθῆναι αὐτούς, εἰς τὴν θεόθεν λαχοῦσαν αὐτοῖς ἐπαρχίαν, ἔχωσι παραλαμ | βάνειν ἀρχιερατικά τινα εἰσοδήματα, καὶ δικαιώματα, συνήθη δικαῖα, καὶ ἔθιμα, παρὰ τῶν, ὡς ἀληθῶς, αἰρουμένων εὐαρεστῆσαι θεῷ, ἐπαρχιωτῶν αὐτῶν χριστιανῶν, οἵτινες δι<sup>ρ</sup> οὐδενὸς πάντως | ἔνεστιν ἄλλου αὐτοῖς τοῦ ποθουμένου ἐντεύξασθαι, εἰμὴ διὰ Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν, τοῦ ἄκρου, φαμέν, καὶ μεγάλου ἀρχιερέως, παρ' οὖς ἥ ἀρχὴ καὶ πηγὴ τῆς ἀρχιερατικῆς ἀξίας, καὶ μεγαλειότητος:

αὐτοῖς | τούτοις τοῖς ἀρχιερεῦσιν ἀλληλοδιαδόχως, παρὰ τῶν θείων, καὶ οἱ οἱοῦντος αὐτὸν μαθητῶν, καὶ ἀπόστόλων διαβᾶσα ἐγκεχείρισται, πρὸς κυβέρνησιν, καὶ διοίκησιν τῶν συντρεξάντων, καὶ ἐπακολούθησάντων | χρέων, καὶ ἔξοδων κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς χειροτονίας ἑκάστου τῶν ἀρχιερέων, καὶ ταῦτα τὰ εἰσοδήματα ἄνωθεν, καὶ ἐξ ἀρχῆς εἰσὶ διορισμένα ἀφεύκτικος δίδοσθαι<sup>3</sup> παρὰ μὲν δηλαδὴ τῶν ιερέων | καὶ ιερομονάχων, τῶν ἔχοντων, καὶ ἐπισκεπτομένων ἐκκλησίας, καὶ ἐνορίας τῆς ἐπαρχίας αὐτῶν, ἐμβατοίκια<sup>4</sup> δόσιν τινὰ συνήθη ἀφ' ἑκάστης ἐκκλησίας, δπως λάβωσι τὴν ἄδειαν παρὰ | τοῦ γνησίου, καὶ κανονικοῦ αὐτῶν μ(ητ)ροπολίτου, καὶ ἀρχιερέως, τοῦ ιερατεύειν θεῷ, ἀπλῶς δέ, καὶ παρὰ πάντων Ἱερωμένων, καὶ λαϊκῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ἄλλο εἰσόδημα, καὶ δικαίωμα, φιλότιμον | δυνομαζόμενον, εἰς φιλοτιμίαν αὐτῷ παρεχόμενον, ὑπὸ τῶν ὑποκειμένων τῇ μ(ητ)ροπόλει αὐτοῦ, ἐπισκόπων τε, καὶ λοιπῶν χριστιανῶν. πρὸς τούτοις καὶ αἱ ζητίαι<sup>5</sup>, καὶ τὰ συνοικέσια τῶν εἰς γάμου μελόντων | ἐλθεῖν κοινωνίαν, δπως λάβωσι τὴν παρὰ τοῦ ἀρχιερέως αὐτῶν ἄδειαν, καὶ εὐλογίαν. καὶ ταῦτα μὲν τὰ δικαιώματα ἀναγκαίως ὀφείλουσι διδόναι, καὶ ἀπαραιτήτως κατὰ πάντα δικαίου λόγον, | κατὰ τὴν παλαιὰν ἐκκλησιαστικὴν συνήθειαν, καὶ τάξιν παπῶν τῶν ἐπαρχιῶν προσεπιμετροῦνται δὲ τούτοις, καὶ τὰ ψυχομερίδια, ἐν δηλαδὴ μερίδιον κεχωρισμένον ὑπὲρ τῶν ἀποιχομένων | συγγενῶν ἑκάστου τῶν χριστιανῶν, ἐνεκα μνημοσύνου, καὶ ψυχικῆς τοῦ τεθνήκότος σωτηρίας, οὐ περιττὸν δὲ καὶ τὸ μνημονεύεσθαι πεπαρρησιασμένως<sup>6</sup> ἐπ' ἐκκλησίαις, καὶ ἐκφώνως ἑκάστου χοι | στιανοῦ τὸ δύνομα, δπερ παρρησία ἀποκαλεῖται, καὶ λέγεται· τεσσαρακονταλλείτουργα<sup>7</sup> δέ, καὶ προθέσεις, καὶ ἔτερα ἄλλα, οἷον ἀγιασμούς, καὶ προαιρέσεις, καὶ φιλοτιμίας ἴδιας, ταῦτα πάντα ὡς | γνωστὰ παραλείπωμεν ὡς ἀναγκαῖα δυτα παρὰ πάντων τῶν χριστιανῶν τῷ ἀρχιερεῖ χωρηγεῖσθαι, καὶ πάρεχεσθαι· καὶ γ(ὰ)ρ ἄλλοι θένποθεν δ ἀρχιερεὺς πόρον, καὶ χωρηγίαν· οὐ προσδοκεῖ, | πρὸς διοίκησιν, καὶ κυβέρνησιν τῆς ἐπαρχίας αὐτοῦ, εἰμὴ μόνον ἀπ' αὐτῶν τούτων τῶν δικαιωμάτων, καὶ τῆς τῶν χριστιανῶν βοηθείας τὰ πάντα ἐλπίζει. ἐξοικονομῆσαι, καὶ διευθετῆσαι τὴν ζωάρκειαν | αὐτοῦ· καὶ ἔξοδους, καὶ χρείας, καὶ τὰ ἐπιγεγονότα χρέη, ἐκ τῶν συνήθων περιστατικῶν τῶν συ[νε]πομένων τῇ ἀρχῇ τῆς χειροτονίας αὐτοῦ<sup>8</sup>. Ἐπειδὴ τοιγαροῦν καὶ τὰνῦν κεχειροτόνηται νεωστὶ ἐπὶ τῆς | μ(ητ)ροπόλεως, καὶ ἐπαρχίας ταύτης νέος ἀρχιερεὺς ὑμῶν δ ιερώτατος μ(ητ)ροπόλεως κορήτης, ὑπέρτιμος, καὶ ἔξαρχος πάσης εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφός, καὶ συλλειτουργὸς | κύρο Μάξιμος, κατὰ τοὺς θείους κανόνας μετὰ τὸ παρατηθῆναι οἰκειούσελῶς, τὸν πρὸ τῆς αὐτοῦ Ἱερότητος συναδελφὸν ἡμῶν κύρο ζαχαρίαν<sup>9</sup>, προτιμηθεὶς τῶν ἄλλων ἐν ταῖς κανονικαῖς ψήφοις, ὡς | ἄξιος, καὶ ἀρμόδιος τῆς

πνευματικῆς προστασίας . διὰ τὸ παιδευθῆναι καλῶς τὰ πνευματικὰ μετὰ πάσης θεοσεβείας, δέοντες ἐστὶ παραποτέν αὐτῷ προθύμως καὶ πειθηγίως, πάντα ταῦτα τὰ ἀπη | ρηθμημένα· οἱ μὲν Ἱερεῖς δηλαδὴ ἐμβατοίκια, οἵδ' αὖ ἐπίσκοποι, καὶ ἀπλῶς οἱ χριστιανοὶ Ἱερωμένοι, καὶ λαῖκοί, ἄνδρες καὶ γυναικεῖς, φιλοτιμίας, ζητείας, συνοικέσια, ψυχομερίδια, ὑπὲρ | μηγμοσύνου, καὶ ψυχικῆς σωτηρίας τῶν ἀποιχομένων συγγενῶν, καὶ γονέων αὐτοῖς χριστιανῶν παρόδησίας, τεσσαρακονταλείτουργα, προθέσεις, ἀγιασμούς, καὶ ὅσα ἄλλα συνήθη τῷ | τόπῳ, δηλαδὴ γεννημάτων καρποὺς παντὸς εἴδοτος, καὶ ὕλης, καὶ τὴν συνηθεισμένην φιλοδωρίαν πρεπόντως, καὶ μάλα δικαίως, τοῦ λαδίου, τοῦ τυροῦ, καὶ τοῦ μαλίου, πρὸς εὐλογίαν, καὶ πληθυσμὸν | τῶν κινητῶν, καὶ ἀκινήτων σας πραγμάτων, ὅπως ἔχῃ δυνάμεως διοικῆσαι, καὶ κυβερνῆσαι τὰ πλεῖστα ἔξοδα, τῆς εἰδη αὐτοῦ νέας χειροτονίας, καὶ τῷ ἐπακολούθησάντων ἔξόδων, καὶ ἀ | φείκτων δαπανημάτων ἐτησίως πρὸς τὴν καθ' ἡμᾶς τοῦ χριστοῦ μεγάλην ἐκκλησίαν<sup>10</sup>, καὶ εὑρεῖν αὐτὸν ἄνεσιν, εἰς τὸ ποιμᾶνται τὸ ἐμπιστευθὲν αὐτῷ λογικὸν τοῦ χριστοῦ ποίμνιον, μετὰ ἡσυ | χίας, καὶ καλῆς καταστάσεως, καὶ δέεσθαι τοῦ θεοῦ, ὑπὲρ πάρτων ὑμῶν ζώντων τε καὶ τεῦντων. Τούτου χάριν γράφοντες ἐν ἀγίῳ Στεύματι ἀποφαινόμενα συνοδικῶς μετὰ τῶν περὶ | ἡμᾶς Ἱερωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων τῶν ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτονργῶν, πατρικῶς τε καὶ πνευματικῶς ἐντελλόμενα πᾶσιν ὑμῖν τοῖς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ | ταύτῃ χριστιανοῖς, ἵνα ἀποδεξάμενοι τὴν ἀρχιερωσύνην αὐτοῦ μετὰ τῆς προσηκούσης, καὶ δηειλομένης τιλεφροσύνης, ἀγάπηστε, καὶ δεξιώσεως, παράσχητε αὐτῷ πάντα τὰ συνήθη, ἃς εἰρηται, | ἀρχιερατικὰ δικαιώματα, καὶ εἰσοδήματα, μετὰ πάσης ὑποταγῆς, καὶ εὐπειθίας, ἀπροφασίστως, καὶ ἀγαντηρόργήτως· οἱ μὲν ἐπίσκοποι κατὰ πρῶτον ἀναλόγως ἔκαστος κατὰ τὴν εἰπορίαν αὐτοῦ | τὴν φιλοτιμίαν, περὶ τοῦ αἰσίου ἐρχομοῦ τῆς αὐτοῦ Ἱερότητος, οἱ δὲ Ἱερεῖς τὰ ἐμβατοίκια, καὶ ἀπλῶς οἱ χριστιανοὶ ἄνδρες, καὶ γυναικεῖς, μικροί, καὶ μεγάλοι, Ἱερωμένοι, ή λαῖκοι, ἀπαρτα τὰ δητῶς | προορίθμέντα, καὶ ἐπὶ πᾶσι τὴν καλὴν ὑμῶν συνήθειαν τῆς φιλοτιμίας τῶν γεννημάτων τοὺς καρποὺς παντὸς εἴδους, καὶ ὕλης, καὶ τοῦ λαδίου, καὶ τυροῦ, καὶ μαλίου, ἴκαρῶς, καὶ ἀρκούγτως μετὰ καλῆς | προαιρέσεως, καὶ γνώμης ἀγαθῆς, πρὸς τὸν ἀρχιερέα, καὶ γέροντα ὑμῶν, ὅπως εὐχαριστηθεὶς παρὰ πάντων ὑμῶν ποιμάρη ὑμᾶς μετὰ ἀνέσεως, καὶ ἡσυχίας, καὶ διάγῃ τοῦ λοιποῦ | μεθ' ὑμῶν ἀπάντων φιλοστόρων, καὶ π(ατ)ρικῶς, καθὰ καὶ θεῷ, καὶ ἀρ(θρώπ)οις ἐστὶν ἀρεστόν, δέεσθέτε, καὶ καθ' ἴκετεύειν θεῷ, ὑπὲρ ὑγείας, καὶ ψυχικῆς ἀπάντων ὑμῶν σωτηρίας, | εὐλογίας τε, καὶ ἐπιχορηγίας· διδόναι τοῦ ἀβρατοῦ, Ἰσαάκ, καὶ Ἰακώβ, καὶ αὐξήσεως, καὶ πληθυσμοῦ τῶν προσόντων

νμῖν, καὶ κτημάτων, καὶ ὑπιρχόντων. οὕτω ποιήσατε, καὶ μὴ ἄλλως ἐξ | ἀποφάσεως τέκνα ἐν κ(υρί)ῳ ἡμῶν ἀγαπητά, ἵνα καὶ ἡ τοῦ θεοῦ χάρις, καὶ τὸ ἅπειρον ἔλεος, σὺν τῇ παρ' ἡμῶν, εὐχή, καὶ εὐλογία, εἰη μετὰ πάντων ὑμῶν . . . αψπε . . . ι

\*Ἐν μηνὶ σεπτεμβρίῳ ἵνδ(ικτιῶν) ος εης : ι

† δ 'Ηρακλείας Μεθύδιος	† δ Θεσσαλονίκης Ἰάκωβος
† δ Κυζίκου Ἀγάπιος	† δ Τορνόβου Καλλίνικος
† δ Νικομηδείας Γεράσιμος	† δ Σερρῶν Ματθαῖος (;
† δ Χαλκηδόνος Πλοθένιος	† δ Ναυπλίου Μελέτιος
† δ Δέρκουν Ἀνανίας	

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

<sup>1)</sup> Ο Προκόπιος ὁ ἀπὸ Σμύρνης ἐπατριάρχευεν ἀπὸ τοῦ 1785 μέχρι τοῦ 1789 (Γεδεών, Π.Π. σ. 669). Βλ. καὶ Σάρδεων Γερμανοῦ Πατριαρχικοὶ κατάλογοι Κων/πόλεως ἀπὸ τῆς ἀλώσεως καὶ ἐξῆς, «Ορθοδοξία» 1936 σ. 407 κ.έξ. ὅπου τὸ ὑπόμνημα ἐκλογῆς καὶ τὸ γράμμα παραιτήσεώς του.

<sup>2)</sup> Ο Μητροπολίτης Μάξιμος Προγιαννακόπουλος ἀρχιεράτευσεν ἀπὸ τοῦ 1786 μέχρι τοῦ 1800 (Τριμαδάκη, αὐτ. σ. 125, Σάρδεων, Ἐπισκ. Κατ. σ. 10, Κριαρά, «Ἐλληνικά» Η'. σ. 117 καὶ «Χριστ. Κρήτη» Β'. σ. 60-95, ὅπου διὰ τὰ κατὰ τὴν ἀνάρρησίν του κανονικὰ πεσκέσια). Τὸ Τ.Α.Η. παρέχει μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰς ἀχολούθους περὶ αὐτοῦ πληροφορίας: «Ἐν ἔτει 1791 διατάσσεται διὰ τὴν ἀποστολὴν 150 ναυτῶν εἰς τὸν αὐτοκρατορικὸν ναύσταθμον δασάνη αὐτοῦ καὶ τῶν Ἐπισκόπων (Κῶδ. 44 σ. 111). Τὸ 1792 διατάσσεται διὰ τὴν ἀποστολὴν εἰς Κων/πολιν ἐπιτροπῆς ἐκ δημογερόντων πρὸς δίκαιον διακανονισμὸν τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν (Κῶδ. 125 σ. 17). Κατόπιν ἀναφορᾶς τοῦ Μητροπολίτου Μαξίμου καὶ τῶν Ἐπισκόπων καθηγέθη καὶ ἐστάλη ἐγκάθιστος εἰς τὸ Φρούριον Ἀμμοχώστου Κύπρου ἐν ἔτει 1794 ὁ γραμματικὸς τῆς Πόρτας Μιχάλης, ώς καταυρρανῶν τοὺς χριστιανοὺς (Κῶδ. 126 σ. 180), καὶ διὰ ἄλλης ἀναφορᾶς τοῦ ἔτους 1799 (Κῶδ. 121 σ. 22) ἐξητήθη ὑπὸ τῶν αὐτῶν ὁ διορισμὸς τοῦ Κωστάκη, υἱοῦ Σπύρου, ἀντὶ τοῦ καθαιρεθέντος. Τῇ ὑποκινήσει του βεβαίως τὸ Πατριαρχεῖον ἀπέσπασε διαταγὴν κωλύουσαν τὰς περαιτέρω ὑπὸ στρατιωτικῶν καταπιέσεις τοῦ Μητροπολίτου, ώς προβαίνοντος δῆθεν εἰς ἀπισκευὰς ἐκκλησιῶν ἄνευ τῆς ἀδείας τῶν τοπικῶν ἀρχῶν (Κῶδ. 121 τοῦ 1799, σ. 22). Διὰ τοῦ ως πληρεξουσίου του δρισθέντος Κόλογλανί Ιμπραήμ Ἀγᾶ καταθέτει ἐνώπιον τοῦ Ἰεροδικείου δήλωσιν, διτι καθιστᾶ κληρονόμον τῆς περιουσίας του κατὰ τὸ 1/3 τὴν θυγατέρα τῆς ἀμφιθαλοῦς ἀδελφῆς του Εύσεβίαν τοῦ Ἰωάννου (Κῶδ. 121 τοῦ 1799 σ. 2).

<sup>3)</sup> Τὸ «ἔθος ἀρχαῖον ἐκκλησιαστικὸν» περὶ τὴν εἰσπραξιν ἀρχιερατικῶν τινῶν εἰσοδημάτων «ἄνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς διορισμένων ἀφεύκτως δίδοσθαι», ἔθος ἐπέχον θέσιν ἀγράφου νόμου, διεμορφώθη βεβαίως βάσει τῶν βιβλικῶν «Ἄξιος ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ» καὶ «ὁ ἐν τῷ Ιερῷ ἐργαζόμενος ἐκ τοῦ Ιεροῦ ἐσθιέτω». Τὰ εἰσοδήματα ταῦτα, ώς ἀναλυτικῶς ἀναγράφονται ἐν τοῖς ἐπομένοις—καὶ οὐχὶ ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 9 ἐγγράφῳ, ώς ἐσημειώθη ἐκ λάθους ἀνωτέρω (σημ. 3 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2 ἐγγράφου)—διακρίνονται εἰς ὑποχεωτικὰ καὶ προαιρετικά.

<sup>4)</sup> Διὰ τὰ ἀμβατίκια ἢ διπατίκια πβλ. Du Cange, Glossarium Mēdjae

et Infimae Graecitatis, Lugduni 1688 (όπου ως Ισοδύναμον τοῦ ἐνθυμογιστικοῦ, ἐκ τοῦ ἐμβαίνειν).

<sup>5)</sup> Αἱ ζητεῖται ησαν εἰσφοραὶ ἔρανικαι ἐκτάκτως γινόμεναι, ἀλλὰ ὑποχρεωτικαι πρὸς κάλυψιν ἔξαιρετικῶν ἀναγκῶν.

<sup>6)</sup> Ὅπερ κατωτέρῳ ώς παρεργατικοῖς λόγοις γίνεται ἐν τῷ ἀκολούθῳ ἐγγράφῳ.  
τοῦ κατὰ τὴν Μεγάλην Εἰσοδον τῶν Τιμίων Δώρων, ως καὶ σήμερον. Τὰ ψυχομετρία ἀποτελοῦν παροχὴν μεριδίου ὑπὲρ μνημοσύνου (πβλ. κατωτέρῳ : μερὶς λοιπὸν καὶ αὐτῇ ἡ χορηγία), ὅπερ γινόμενον ἐπὶ προθέσεως χαρακτηρίζεται μὲ τὸν εἰδικὸν δρόν πρόσθισται. Σήμερον χρησιμοποιεῖται δοδος μεριδος χάρτου ἀναγραφόμενα ὄνοματα ζώντων καὶ νεκρῶν.

<sup>7)</sup> Περὶ τούτων ἐκτεταμένος λόγος γίνεται ἐν τῷ ἀκολούθῳ ἐγγράφῳ.

<sup>8)</sup> Διὰ τὸ μέγα πλῆθος τῶν ὑποχρεώσεων εἰς κανονικὰ δῶρα (πεσκέσια) αὐτοῦ τούτου τοῦ μητροπολίτου Μαξίμου κατὰ τὸ μετὰ τὴν ἀνάρρησίν του ἔτος πβλ. τὴν δημοσίευσιν ὑπὸ Στεφ. Σανθούδιδού τοῦ κώδικος τῶν πεσκεσίων ἐν «Χριστιανικῇ Κρήτῃ» Β' σ. 59 κ.έξ.

<sup>9)</sup> Τὸ ἐγγραφὸν τῆς παραιτήσεώς του βλ. Σάρδεων, Ἐπισκ. Καταλ. σ. 18, ἐξ οὗ καταφαίνεται ἡ δυσχερὴς θέσις εἰς τὴν δοπίαν, ἵδιᾳ λόγῳ καταδρομῶν καὶ χρεῶν, περιέστη οὗτος. Σχετικὸν ἐγγραφὸν, ὃπου διεκτραγωδεῖται καὶ ἡ μετὰ τὴν παραιτησίν του δεινὴ αὐτοῦ οἰκονομικὴ κατάστασις λόγῳ χρεῶν, δημοσιεύεται εὐθὺς κατωτέρῳ ὑπὸ ἀριθ. 10.

<sup>10)</sup> Ἡ ἑτησία εἰσφορὰ πρὸς τὴν Μεγάλην Ἐκκλησίαν εἰς χρῆμα καὶ εἰδος κατεβάλλετο μέχρι τῆς ἐν ἔτει 1900 ἐφαρμογῆς τοῦ Καταστατικοῦ Χάρτου τῆς Ἐκκλησίας Κρήτης.

## 9.

Γράμμα συνοδικὸν τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Προκοπίου πρὸς τὸν κλῆρον καὶ τὸ λοιπὸν χριστιανικὸν πλήρωμα Κρήτης, διὰ τοῦ δποίου συνιστᾶται ἡ ἐμπρέπουσα ὑποδοχὴ καὶ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τοῦ κατασταθέντος Μητροπολίτου Μαξίμου. (Σεπτέμβριος τοῦ 1786).

Ἀριθ. Χειρ. Μ.Η. 39. Ἐν πρωτοτύπῳ, ἐπὶ χάρτου διαστάσεων  $0,71 \times 0,42$  μ. μὲ τμήσεις δρυθογωνίας ἐκατέρωθεν τοῦ πατριαρχικοῦ τίτλου καὶ κατὰ τὴν κάτω δεξιὰν γωνίαν. Καλὴ κατάστασις διατηρήσεως. Ὅπισθεν : Προκόπιος, 1786 καὶ Ἐσημειώθη κατὰ τὴν ἄνω παρυφήν : »διὰ σαρανταλλούρων.

† Προκόπιος ἐλέω ψεῦτις ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης . . . τ

† Θεοφιλέστατοι, ἐπίσκοποι οἱ ὑποκείμενοι τῇ μ(ητ)ροπόλει κρήτης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, καὶ συλλειτονοργοί, καὶ ἐντιμότατοι κληρικοὶ τῆς ἀγιωτάτης μ(ητ)ροπόλεως ταύτης κρήτης, καὶ τῶν | ἐπισκοπῶν δσιώτατοι καθηγούμενοι τῶν ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ κρήτῃ κειμένων Ἱερῶν, καὶ σεβασμίων μοναστηρίων, σταυροπηγιακῶν τε καὶ ἐνοριακῶν, εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς, μετὰ πάντων τῶν | ὑποκειμένων αὐτῇ χωρίων, καὶ

λοιπὸν ἀπαξάπαγτες εὐλογημένοι χριστιανοί, οἱ κατοικοῦντες ἐν τῇ υήσω ταύτῃ κρήτῃ. τέκνα ἐν κ(υρί)ῳ ἀγαπητὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἴη ὑμῖν, καὶ εἰρήνη, καὶ | ἔλεος παρὰ θεοῦ παντοκράτορος, καὶ κυρίου) ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ παρ' ἡμῶν εὐχή, εὐλογία, καὶ συγχώρησις.

"Οτι αἱ πρὸς θεόν Ιεραὶ μυσταγωγίαι τε, καὶ λατρεῖαι, καὶ αἱ ἀναίμακτοι θυσίαι, αἱ ἐκτελού | μεναι ὑπὲρ τῶν τοῦ λαοῦ ἀγνοημάτων τε, καὶ παραπτωμάτων ὑπὸ τῶν ἐκ τοῦ βήματος, καὶ τοῦ Ἱερατικοῦ, καὶ ἀρχιερατικοῦ καταλόγου, καὶ ἐπαγγέλματος, καὶ αἱ καθημεριναὶ αὐτῶν Ἰκετηρίαι, καὶ δεήσεις πρὸς | κύριον, εἶναι σωτῆροι, καὶ ψυχικῆς ὠφελείας πρόξενοι παντὶ τῷ εὔσεβοῦντι λαῷ, καὶ πληρώματι, καὶ ἔξι-λεοῦσιν ὑπὲρ ἡμῶν τὴν τοῦ θεοῦ μακροθυμίαν, καὶ ἀγαθότητα, καὶ τοῖς μὲν ζῶσι διὰ τούτων χαρίζε(ται) ἄνωθεν | ἄφεσις ἀμαρτιῶν, ὑγεία, καὶ ψυχικὴ σωτηρία, καὶ ὡρέλεια, καὶ ἐπὶ τὸ κρεῖττον προκοπή, καὶ ἐπίδο-σις, καὶ πᾶσα ἄλλη ἀγαθοσύνη, καὶ χάρις, τοῖς δὲ ἀποιχομένοις, καὶ ἐν μεταροίᾳ τελείᾳ, καὶ ἔξομολογήσει, | ἐπ' ἔλπidi ζωῆς αἰωνί(ou) μεταστᾶ-σι, κεκοιμημένοις εὔσεβέσι, καὶ δρυθοδόξοις χριστιανοῖς, Διὰ τῶν αὐ-τῶν Ἰερῶν τελετῶν, καὶ ὑπὲρ ἐκείνων γινομένων παρὰ τῆς ἐκκλησίας μηημοσύνων τε καὶ δεή | σεων, ἐπιδαψιλεύεται ἀδιστάκτως ἄνεσις, ἀνα-ψυχή, καὶ παραμυθία, καὶ τελευταῖον, ἀπὸ τῆς τοῦ ἄδου διακατοχῆς τελεία, καὶ παντελῆς ἀπολύτρωσις, αὐτὸ τοῦτο, εἶναι δόξα τῆς ἀγίας τοῦ χριστοῦ ἐκκλησίας | δρῦ, καὶ ἀποδεδειγμένη βεβαίως, καὶ παρὰ πάντων τῶν εὔσεβῶν, καὶ δρυθοδόξων χριστιανῶν πιστευομένη ἀναμφι-βόλως, καὶ ἀδιστάκτως, κατὰ τὸν Ἱερὸν δαμασκηνὸν περὶ τῶν κεκοιμη-μένων λέγοντα, | διὶ οἱ ζύμην τῆς ἀρετῆς κτησάμενοι, μὴ φθάσαντες δὲ κατορθῶσαι οὐ παρορῶνται παρὰ τοῦ δικαίου(ou) κριτοῦ, ἀλλὰ θείᾳ εὐ-σπλαγχνίᾳ διὰ τῶν ὑπὲρ ἐκείνων γινομένων, ἐλεημοσυνῶν τε, καὶ λει-τουργιῶν ἐλευ | θεροῦνται ἀπὸ τοῦ ἄδου. ὑπὲρ ὧν καὶ ἡ τοῦ χρι-στοῦ ἐκκλησία χεῖρας αἴρει ἵκετιδας πρὸς θεόν, κατὰ τὸν μέγαν βασί-λειον ἐν τῇ πεντηκοστῇ<sup>1</sup> λέγοντα. Δέξαι οὖν δέσποτα Ἰλασμοὺς ἴκεσίους, | ὑπὲρ τῶν κατεχομέρων ἐν ἄδῃ καταξιώσας δέχεσθαι μεγά-λας ἔλπιδας παρέχων ὑμῖν, ἄνεσιν τοῖς κατεχομένοις τῶν κατεχόντων αὐτοὺς ἀνιαρῶν παρὰ σοῦ καταπέμπεσθαι· ἥντινα ἄνεσιν, | παντελῆ ἐλευθερίαν εἶναι δοξάζομεν κατὰ τό, ἄνες, ἄφες, συγχώρησον δὲ θεός τὰ παραπτώματα αὐτῶν, πλούτοῦντες καὶ ἄλλα πάμπολλα τῶν σεπτῶν, καὶ θεηγόρων πατέρων δήματα περὶ τῆς | αὐτῆς δρῦς δόξης, καὶ τοῦ εὔσεβοῦς φρονήματος τῆς ἀμωμήτου ἡμῶν πίστεως. δύθεν καὶ ἡ τοῦ χριστοῦ ἐκκλησία περὶ τῆς τοιαύτης ψυχικῆς σωτηρίας, καὶ ὡφελείας τῶν ἀπανταχοῦ εὔσεβῶν, | καὶ δρυθοδόξων χριστιανῶν ἐκ παντὸς τρόπου φροντίζουσα, καὶ πρόνοιαν ποιοῦσα οὐ τὴν τυχοῦσαν, διορίζει κατ' ἀρ-χαίαν συνήθειαν τὸν ἀναδεχομένους κανονικῶς ἐπιστασίαν λαοῦ, καὶ

ποι | μνίου ἀρχιερεῖς, καὶ πνευματικοὺς ποιμένας, καὶ προστάτας ἐκάστης ἐπαρχίας, καὶ παροικίας, ὅπως κατὰ τὸν πρώτον χρόνον, διοῦ κατασταθῶσιν εἰς πνευματικὴν ποιμαντορίαν τοῦ ἐμπιστευσ | μένουν αὐτοῖς λογικοῦ τοῦ χριστοῦ ποιμνίου ἐκτελῶσι ἀρχιερατικῶς κοινὸν Ἱερὸν τεσσαρακονταλλείτουργον<sup>2</sup>, καὶ μηδιορεύσωσιν δλους τὸν ἔκει εὐσέβεις, καὶ δρῳδόδξους χριστιανούς, μικρούςτε, | καὶ μεγάλους, τέοντας, καὶ γέροντας, ζῶντας, καὶ τεθνεῶτας, δεόμενοι πρὸς κύριον, ὑπὲρ ψυχικῆς αὐτῶν σωτηρίας, καὶ ὠφελείας, καὶ ἀρέτεως τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν, προσερχομένων ἀπάντων | μετ' εὐλαβείας, καὶ ὑποκλίσεως, διὰ νὰ καταγράψῃ τὰ δνόματα αὐτῶν, τῶντε ζῶντων δηλονότι, καὶ τεθνεότων, καὶ μετέπειτα νὰ ἐκτελέσῃ μετὰ πίσης τῆς ἀρχιερατικῆς παρουσίας καὶ λαμπρό | τητος τὸ κοινὸν ἔκεινο τεσσαρακονταλλείτουργον διὰ τὴν ψυχικὴν σωτηρίαν, καὶ ὠφέλειαν τοῦ οἰκείου ποιμνίου) κατὰ χρέος ἀπαραιτητον, καὶ νὰ φιλοδωρηθῇ δαψιλῶς, ἀρθρόνωστε, καὶ πλουσιοπα | ρόχως, διὰ τὸν τοιοῦτον κόπον αὐτοῦ παρὰ πάντων κατὰ ἀναλογίαν τῆς δυνάμεως ἐκάστου, καὶ καταστάπεως | δπερ καὶ πρέπον, καὶ εὖλογον, καὶ δικαιοσύνης ἀπάσης ἐστὶν ἔχόμενον | φοβοῦ γάρ, φησὶν δ σειράχ<sup>3</sup>, τὸν κύριον, καὶ δόξασον Ἱερέα, καὶ δός τὴν μερίδα αὐτοῦ, καθὼς ἐνετείλατό σοι. μερὶς λοιπὸν καὶ αὗτη ἡ χορηγία, καὶ φιλοδωρία ἐκάστῳ νέῳ ἀρχιερεῖ | παρὰ τῶν ποιμαινομένων αὐτῷ παρεχομένη, καὶ διδομένη κατ' ἀρχαίαν συνήθειαν. Ἐπειδὴ τοιγαροῦν, καὶ ἐν τῇ μητροπόλει, καὶ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ ἀποκατέστη ἥδη νομίμως τε, καὶ κανονικὸς | γνήσιος ἀρχιερεύς, καὶ πνευματικὸς ποιμήν, καὶ προστάτης Ἱερώτατος μ(ητ)ροπολίτης κρήτης ὑπέροχιμος καὶ ἔξαρχος εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πν(εύματ)ι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφός, καὶ συλλειτουργὸς κύρο | Μάξιμος, προτιμηθεὶς τῶν ἄλλων ἐν τοῖς κανονικοῖς συμψιφίσμασιν, ὡς τίμιος τῷ ὄντι, καὶ ἄξιος, καὶ θεοσεβής, καὶ ἡθῶν κοσμιδητοι πεπλουτισμένος, καὶ ταῖς ἄλλαις ἀπάσαις ἀρεταῖς, αἱ προσήκουσιν | ἀρχιερεῦσι κεκοσμημένοις καὶ πολυχρόνιον πεῖραν Ἰκανὴν ἔχων τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, καὶ ὑποθέσεων, καὶ κατὰ πάντα δόκιμος, καὶ ἄξιος ποιμᾶναι, λαὸν περιούσιον, καὶ ἀπο | δεῖξαι ζηλωτὴν καλῶν ἔργων, κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον, καὶ ποδηγετῆσαι ὑμᾶς, τὸ λογικὸν αὐτοῦ ποίμνιον εἰς νομὰς σωτηρί(ους) τῆς εὐαγγελικῆς χάριτος, καὶ ἐπὶ πᾶσιν ὠφελῆσαι ὑμᾶς διὰ τῶν | ἐνόντων αὐτῷ φυσικῶν, καὶ ἐπεισάκτων χριστιανικῶν προτερημάτων τε, καὶ πλεονεκτημάτων, ὡς τοῖς πᾶσι καθωμολόγηται. Ὁστις Ἰδοὺ ἔρχεται αὐτόθι σὺν θεῷ σωματικῶς εἰς κοιτὴν | ὑμῶν τῶν γνησίων αὐτοῦ πνευματικῶν τέκνων ἀπόλαυσιν, καὶ πνευματικὴν ἐπίσκεψιν διὰ τοῦτο μετὰ τὴν γενομένην παρὰ πάντων ὑμῶν πρέπουσαν τῇ ἀρχιερατικῇ αὐτοῦ ἄξιᾳ | ὑποδοχήν, καὶ δεξίωσιν ἐκτὸς τῆς συνήθους κατὰ πρῶτον χρόνον κοι-

νῆς δαψιλοῦς, καὶ γενναίας βοηθείας πρὸς τὴν ἀρχιερωσύνην αὐτοῦ, καὶ ἐκτὸς τοῦ παρὰ τῶν ἀγιασμῶν εἰσοδήματος, καὶ δι | καιώματος, ἀπαιτεῖται ἀναγκαίως, καὶ κατὰ πάντα λόγον δικαί(ον), νὰ προσέλθητε εὐλαβῶς ἀπαντεῖ πρὸς τὴν αὐτοῦ Ἱερότητα, διὰ νὰ καταγραφῶσιν δλων ὑμῶν τὰ δυόμιτα εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ ἀρ | χιερατικοῦ συνήθους τεπσαρα-  
κονταλλειτούργου, καὶ νὰ φιλοδωρήσῃ ἐνεκα τούτου δ καθεὶς ἀπὸ λό-  
γονσας τὴν αὐτοῦ Ἱερότητα δαψιλῶς, ἀφθόγως, φιλοτίμως, καὶ πλου-  
σιοπαρόχως, καὶ χωρὶς τινὸς γογγυσμοῦ, | καὶ ἐναντιότητος. Ὁ-  
θεν γράφοντες διὰ τοῦ παρόντος συνοδικῶς μετὰ τῶν περὶ ἡμᾶς Ἱε-  
ρωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων τῶν ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητῶν  
ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλει | τουργῶν, εὐχόμεθα, καὶ εὐλογοῦμεν ἀπὸ  
καρδίας ἡμᾶς ἀπαξάπαντας τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτη χριστιανούς, Ἱε-  
ρωμένους, καὶ λαϊκούς, μικρούς, καὶ μεγάλους νέους, καὶ γέροντας,  
καὶ πατρικῶς | προτρέπομεν, καὶ νουθετοῦμεν, καὶ παρακινοῦμενσας,  
ὅπως τὸν δηθέντα ἀρχιερέα, καὶ γνήσιον ὑμῶν πνευματικὸν ὑμῶν ποι-  
μένα, καὶ προστάτην, καὶ κηδεμόνα, καὶ φροντιστὴν τῆς ψυχικῆς | σω-  
τηρίασσας ἐρχόμενον σὸν θεῷ αὐτόθι εἰς κοινὴν ὑμῶν ἀπόλαυσιν, καὶ  
πνευματικὴν ἐπίσκεψιν, ἀφ' οὗ ὑποδεχθῆτε τὴν αὐτοῦ Ἱερότητα μὲ  
τὴν προσήκουσαν τιμήν, καὶ | ἀγάπην, καὶ εὐλάβειαν, καὶ δεξίωσιν,  
καὶ διφειλομένην ὑποταγήν, καὶ εὐπείθειαν, νὰ συμπροθυμηθῆτε δλοι  
κοινῶς, καὶ μετὰ ζήλου προσήκοντος, εἰς τὸ νὰ προσέλθητε πρὸς αὐτὸν  
τὸν ἀρ | χιερέα σας, καὶ προστάτην κοινόν σας πνευματικόν, γνήσιον,  
καὶ νόμιμον, καὶ κανονικόν, Ἱερώτατον μ(ητ)ροπολίτην κρήτης, ὑπέρ-  
τιμον, καὶ ἔξαρχον εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι | ἀγαπητὸν ἡμῶν ἀδελ-  
φόν, καὶ συλλειτουργὸν τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρῳ μάξιμον, καὶ κατα-  
γραφομέν(ων) τῶν δνομάτων ὑμῶντε, καὶ τῶν κεκοιμημέν(ων) πατέρων,  
καὶ ἀδελφῶν, καὶ λοιπῶν | συγγενῶν ὑμῶν παρὰ τῆς αὐτοῦ Ἱερότητος, νὰ  
φιλοδωρῇ ἔκαστος ὑμ(ῶν) ἐν ἀφθονίᾳ, καὶ δαψιλίᾳ τὴν ἀρχιερωσύνην  
αὐτοῦ, ἐνεκα τῆς ἐκτελέσεως τοῦ κοινοῦ ἀρχιερατικοῦ τεσσα | ρακονταλ-  
λειτούργου, εἰς ψυχικὴν ὑμῶν ἀπάντων σωτηρίαντε, καὶ ὠφέλειαν  
ὅπως διὰ τῆς τωιαύτης συνδρομῆς ὑμῶν, καὶ βοηθείας, καὶ δικαίας  
ταύτης, καὶ συνήθους φιλοδωρίας δυνηθῆ | καὶ ἡ Ἱερότης αὐτοῦ, νὰ  
ἀπαντήσῃ εἰς τὰ ἐπικείμενα τῇ μ(ητ)ροπόλει ταύτη χρέη βαρύτατα, καὶ  
νὰ θεραπεύσῃ, καὶ τὰς λοιπὰς ἀνάγκας, καὶ χρείαστου, καὶ ζῶν ἐν  
ἀνέσει, νὰ σᾶς ποιμαίνῃ θεοφιλῶς, | καὶ θεαρέστως, ἐν δσιότητι, καὶ  
δικαιοσύνῃ, εὐχόμενος ἐκτενέστερον πρὸς κύριον ὑπὲρ ὑγείας, καὶ ψυ-  
χικῆς ὑμῶν σωτηρίας, προκοπῆστε, καὶ ἐπιδόσεως τοῦ ὄποίου τὰς  
δεήσεις ἀποδε | χόμενος δ φιλάγαθος θεός, ὡς θυμίαμα εὐῶδες ἐνώ-  
πιον αὐτρῦ, ἀντικαταπέμψαι ὑμῖν ἀνωθεν ἐκ τῶν ἀκενώτων αὐτοῦ θη-  
σανδῶν πλούσια τὰ ἐλέη αὐτοῦ, καὶ δώῃ ὑμῖντε, | καὶ τοῖς τέκνοις ὑμῶν,

τὴν εὐλογίαν Ἀβραάμ, Ἰσαάκ, καὶ Ἰακώβ, καὶ εὐλογοῖ τὸν κόπους σας, καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σας, καὶ αὐξάνοι, καὶ πληθύνοι τὰ πλούτη, καὶ ὑπάρχοντα, | ὑμῶν, καὶ τέλος ἀξιῶσαι ὑμᾶς τῆς οὐδανί(συ) αὐτὸῦ βασιλείας, καὶ ἀιδίου μακαριότητος, οὗτω ποιήσατε, καὶ μὴ ἄλλως ἐξ ἀποφάσεως, ἢ δὲ τοῦ θεοῦ χάρις, καὶ τὸ ἅπειρον ἔλεος, σὺν τῇ παρ' ἡμῶν, εὐχῇ τε, καὶ εὐλογίᾳ εἴη με(τὰ) πάντων ὑμῶν: ἐν ἔτει σωτηρίῳ χιλιοστῷ ἐπτακοσιοστῷ ὁ γδοηκοστῷ ἔκτῳ . . . τ

Ἐν μηνὶ σεπτεμβρίῳ ἵνδ(ικτιῶν) ος εης	
† δ 'Ηρακλείας Μεθόδιος	† δ Θεσσαλονίκης Ἰάκωβος
† δ Κυζίκου Ἀγάπιος	† δ Τορούβου Καλλίνικος
† δ Νικομηδείας Γεράσιμος	† δ Σερρῶν Ματθαῖος (;
† δ Χαλκηδόνος Παρθένιος	† δ Ναυπλίου Μελέτιος
† δ Δέρκων Ἀρανίας	

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

<sup>1)</sup> Αἱ εὐχαὶ τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, ἐξ ὧν τὸ παρατιθέμενον χωρίον, ἀναπέμπονται κατὰ τὴν Πεντηκοστήν, τοῦ πληρώματος ἐν γονυκλισίᾳ παρισταμένου, ὑπὲρ τῶν ἀπ' αἰῶνος κεκοιμημένων.

<sup>2)</sup> Ἐνταῦθα τὸ κοινὸν «τεσσαρακονταλλείτουργον», γινόμενον ὑπὸ τοῦ ἐνθρονιζομένου ἀρχιερέως ὑπὲρ ζώντων καὶ τεθνεώτων, παρίσταται ὡς τελούμενον «κατ' ἀρχαῖαν συνήθειαν». Ἡ δι' ἐκδόσεως εἰδικοῦ ἐγγράφου ὅμως στήριξις τοῦ ὀρχαίου ἔθους, συνοδευομένη μὲν παράθεσιν Ἱερῶν ὁρίσεων, φαίνεται μᾶλλον ὑποδηλοῦσα, ὅτι τοῦτο εἶχεν ἀτονήσει. Διὰ τοῦ συνοδικοῦ ἄλλως ἐγγράφου τὸ προαιρετικῶς τελούμενον λαμβάνει χαρακτῆρα ὑποχρεωτικῆς πως τελετουργίας. (κατωτέρω: ἀπαιτεῖται ἀναγκαῖος καὶ κατὰ πάντα λόγον δικαίου) βεβαίως μὲ σκοπὸν τὴν ἔξασφάλισιν σημαντικοῦ εἰσοδήματος (πβλ. γὰ φιλοδωρηθῆ δαιψιλῶς ἀφθόνως τε καὶ πλουσιοταρόχως) διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δεινῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ ἐγκαθισταμένου Μητροπολίτου (κατωτέρω: νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὰ ἐπικείμενα τῇ μητροπόλει ταύτῃ χρέη βαρύτατα). Κοινὰ «σαρανταλείτουργα» δὲν εἶναι σήμερον συνήθη, τὰ δὲ ἀτομικὰ τελοῦνται μόνον ὑπὸ Ιερέων καὶ ἴδιᾳ ὑπὲρ τῶν ψυχῶν τῶν κεκοιμημένων.

<sup>3)</sup> Τὸ ἐν τῇ Μεταφράσει τῶν Ο' «Σοφία Ἰησοῦ υἱοῦ Σειράχ» ἐπιγραφόμενον βιβλίον (VII σ. 31).

#### 10.

Γράμμα συνοδικὸν τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Νεοφύτου Ζ'<sup>1</sup> πρὸς τὸν Μητροπολίτην Κρήτης, ἐπιτίμιον κατὰ τῶν κληρονόμων τοῦ Ἐπισκόπου Κνωσοῦ Γερασίμου ὡς δυστροπούντων χρεωστῶν τοῦ πρότιτην Ζαχαρίου. (Μάϊος τοῦ 1790).

<sup>1)</sup> Λρ. Χειρ. Μ. Η. 42 Ἐν πρωτοτύπῳ, ἐπὶ χάρτου διαστάσεων 0, 50×0, 40 μι. μὲ τμῆσιν ἐπιμήκους λωρίδος κατὰ τὴν κάτω παρυφήν. Κατάστασις διατηρήσεως σχετικῶς καλή, τινῶν γραμμάτων ἐξιτήλων γενομένων λόγω ὑγρασίας. Ὁπισθεν: 1790, Νεόφυτος καὶ πρόχειρος: (= πατριάρχης ἔγνωσμεν; ).

† Νεόφυτος ἐλέω θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

† Ἱερώτατε μητροπολῖτα κορήτης<sup>3</sup>, ὑπέρτιμε, καὶ ἔξαρχε εὐρώπης,  
ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὲ ἀδελφέ, καὶ συλλειτουργέ, καὶ ἐντιμότατοι |  
κληρικοί, εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς, καὶ χρήσιμοι γέροντες, καὶ προεστῶτες τῆς ἐπαρχίας ταύτης, χάρις εἴη ὑμῖν, καὶ εἰρήνη παρὰ θεοῦ. |

Ἐπειδὴ οἱ κληρονόμοι τοῦ μακαρίτου κνωσσοῦ γερασίμου<sup>4</sup> παραλαβόντες τὴν καταλειφθεῖσαν ἐκείνου περιουσίαν, οὐκ ἐρρόντισαν |  
πληρῶσαι καὶ ἀποδοῦνται τὰ ἵδια χρέη αὐτοῦ<sup>5</sup>, ἅτινα ὕρειλεν δι μακαρίτης ἐκεῖνος δι<sup>6</sup> ἵδιων αὐτοῦ ἐνυπογράφων δύω χρεωστικῶν | διμολογιῶν, περὶ ὧν ἀπαιτηθεῖς, καὶ βιασθεὶς δ ἀνθρωπος τοῦ προκατόχου  
σου<sup>7</sup>. Ἱερωτάτου μητροπολίτου πρώην κορήτης συναδελφοῦ ἡμῶν | κύριος ζαχαρίου ἀπέδωκε καὶ ἀπεπληρώσεν (sic) ὑπὲρ αὐτοῦ περίπου τὰ ἑπτακόσια [ἄνω μὲ διάφορον μελάνην: πενήντα] γρόσι(α) καὶ εἰσέτι  
ὑστερεῖται τούτων ἡ Ἱερότης αὐτοῦ ἀ | δικούμενος ὑπὸ αὐτῶν, καὶ  
δεινῶς στενοχωρούμενος, ὡς τοσαύτη ἀνάγκῃ καὶ πενίᾳ ἔταξόμενος<sup>8</sup>.

διθεν κατὰ τῶν τοιούτων κληροῦ | νόμων ὡς κακοτρόπων, καὶ φιλαδίκων ἐδέησεν ἐκδοθῆναι τὸ παρὸν ἐκκλησιαστικὸν φρικτὸν ἐπιτίμιον. καὶ δὴ | γράφοντες ἀποφαινόμενα συνοδικῶς μετ(ὰ) τῶν περὶ ἡμᾶς Ἱερωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων τῶν ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀ | γαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτουργῶν, Ἡνα δοῖ καὶ δποῖοι κληρονόμοι τοῦ μακαρίτου ἐπισκόπου κνωσσοῦ γερασίμου(ον) ἀνδρες, ἡ | γυναῖκες, Ἱερωμένοι, ἢ λαϊκοὶ ἔλαβον ἀπὸ τῆς περιουσί(ας) ἐκείνου,  
ἐὰν μὴ ἄμα τῷ ἀκοῦσαι, καὶ Ἡδεῖν τὸ παρὸν τῆς τελευταίας ἐκ | κλησιαστικῆς ἀποφάσεως τοῦ δικαίου(ον) γράμμα πανσάμενοι πάσης διαστροφῆς, καὶ ἀκαίρου προφάσεως, φροντίσωσι πληρῶσαι, καὶ ἀποδοῦνται | σῶα, καὶ ἀνελλιπῆ τὰ εἰρημένα ἑπτακόσια γρόσια [ώς ἀνωτέρω: πενήντα] εἰς χεῖρας τῆς σῆς Ἱερότητος, καὶ μὴ ἐξοφλήσωσιν ἀνατιρρήτως, καὶ ἀνελ | λιπῶς μετὰ πάσης προθυμίας, καὶ εὐγνωμοσύνης ἐπὶ τῷ ἐξαποστεῖλαι τὴν σὴν Ἱερότητα ἐνταῦθα κατ(ὰ) τάχος πρὸς τὸν προκάτοχόν | σου κύριος ζαχαρίαν, ὡς προαποδόντα, καὶ προπληρώσαντα τὴν αὐτοῦ Ἱερότητα ὑπὲρ αὐτῶν εἰς χρέη τοῦ συγγενοῦς αὐτῶν μακαρίτου | κνωσσοῦ, καὶ μὴ ποιήσωσι τὴν ἐξόφλησιν αὐτῶν εὐχαρίστως, καὶ ἀνυπερθέτως, ἀλλὰ παρακούσαντες ἐπιμείνωσι τῇ φιλαδίκῳ αὐτῶν | γνώμῃ καὶ ἔάσωσι τὴν αὐτοῦ Ἱερότητα ἡδικημένον, καὶ ἐζητωμένον, καὶ ἐν τοσαύτῃ πενίᾳ κατατρυχόμενον, ὡς αἰτιχροκερδεῖς, καὶ φιλάδι | κοι ἀφωρισμένοι εἴησαν ἀπὸ θεοῦ, καὶ κατηραμένοι, καὶ ἀσυγχώρητοι, καὶ μετ(ὰ) θάνατον ἀλυτοι, καὶ τυμπανιαῖοι, αἱ πέτραι, καὶ δ σίδηρος | λυθείησαν, αὐτοὶ δὲ μηδαμῶς, κληρονομήσειαν τὴν λέπραν τοῦ γιεζῆ, καὶ τὴν ἀγγόνην τοῦ Ἰούδα, καὶ εἴησαν στένοντες, καὶ | τρέ-

μοντες ἐπὶ τῆς γῆς, ως δὲ κάτιν, ἢ δργὴ τοῦ θεοῦ εἴη ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ τὰ κτήματα, καὶ ὑπάρχοντα [αὐτῶν] εἴησαν εἰς ἀπό | λειαγ, καὶ ἡ μερὶς αὐτῶν μετὰ τοῦ προδότου Ἰούδα καὶ τῶν θεομάχων Ἰουδαίων, τῶν σταυρωσάντων τὸν κύριον [ἥιων] καὶ προκοπὴν | μήποτε Ἱδοιεν ἐν οἷς δουλεύονται καὶ ἐργάζονται καθ' δλην τὴν ζωὴν αὐτῶν, ἔχοντες καὶ τὰς ἀρὰς πάν[των τῶν ἀπ'] αἰῶνος ἀγί | ων, καὶ τῶν δσίων, καὶ θεοφόρων πατέρων, καὶ ἔξω τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησί(ας), καὶ μηδεὶς ἐκκλησιάσῃ αὐτούς, [ἄγιαση] ἢ θυμιάση | ἢ ἀντίδωρον αὐτοῖς-δῷ, ἢ συμφάγη, ἢ συμπίῃ, ἢ δλως συναναστραφῇ αὐτοῖς, καὶ χαιρετήσῃ ἐν βάρει ἀργί(ας) καὶ [ἀλύτου] ἀφορισμοῦ ἐξ ἀποφάσε(ως) : τ , αψῳ : τ

*'E ν μη ν λ μα τ φ 'I ν δ (ι κ τ i ώ) ν o s η η s τ*

† δ Καισαρείας Γρηγόριος	† δ Τορνόβου Καλλίνικος
† δ Ἐφέσου Σαμουὴλ	† δ Προύσης Ἀνθιμος <sup>7</sup>
† δ Ἡρακλείας Μεθόδιος	† δ Λαοίσης Μελέτιος
† δ Κυζίκου Ἀγάπιος	† δ Βιδύνης Ἰερεμίας (;
† δ Νικομηδείας Γεράσιμος	† δ Ξάνθης Ναθαναὴλ
† δ Δέρκων Ἀρανίας	

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

<sup>1)</sup> Ό απὸ Μαρωνείας Νεόφυτος ὁ Ζ' ἐπατριάρχευσε τὸ πρῶτον ἀπὸ τοῦ 1789 μέχρι τοῦ 1794 (Γεδεών, Π.Π. σ. 671). Τὸ ὑπόμνημα ἐκλογῆς καὶ τὸ γράμμα τῆς παραιτήσεως (τὸ α') βλ. Σάρδεων, «Ορθοξία» ΙΒ' σ. 24-28.

<sup>2)</sup> Ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Μάξιμον, περὶ οὗ ἴδε ἀνωτέρω.

<sup>3)</sup> Περὶ τούτου βλ. Τωμαδάκη, αὐτ. σ. 135. Πρόκειται περὶ τοῦ προκατόχου τοῦ Φιλοθέου, περὶ τοῦ ὅποίου τὸ ὑπ' ἀριθ. 5 ἔγγραφον.

<sup>4)</sup> Ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Γερασίμου—οὐχὶ πολὺ πρὸ τοῦ Ἀπριλίου 1781—εἰχον ἥδη παρέλθει ἐννέα καὶ πλέον ἔτη, ἐπομένως τὸ χρέος εἶναι ἥδη παλαιὸν καὶ ἡ κακοπιστία τῶν κληρονόμων τοῦ Γερασίμου καταφανής.

<sup>5)</sup> Ό ἐκπροσωπῶν τὸν μητροπολίτην Ζαχαρίαν μετὰ τὴν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἀποδημίαν του,—τὸ 1785 ὑπογράφει ως συνοδικὸς τὸ ὑπόμνημα ἐκλογῆς τοῦ Πατρὸς. Προκοπίου—ἔνθα εὑρισκόμενος παρητήθη τοῦ μητροπολιτικοῦ θρόνου τὸ 1786, ἐξηναγκάσθη εἰς τὴν καταβολὴν μέρους τοῦ χρέους, προφανῶς διότι δὲ Ζαχαρίας ἦτο ἀλληλέγγυος ἢ καὶ ἔγγυητὴς τοῦ Γερασίμου.

<sup>6)</sup> Πβλ. σημ. 9 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 8 ἔγγραφου. Εἶναι φανερὸν ὅτι τὸ ἔγγραφον προεκλήθη ὑπ' αὐτοῦ τούτου τοῦ Ζαχαρίου ἐν Κωνσταντινούπολει διαμένοντος μετὰ τὴν παραιτησίν του (κατωτέρω: ἐξαποστεῖλαι . . . ἐνταῦθα). Ἱεραζόμενος: δοκιμαζόμενος, κατατρυχόμενος.

<sup>7)</sup> Ό ἐκ τῆς ἀντιπαραβολῆς τῆς οὕτω βεβαιωθείσης ὑπογραφῆς τοῦ Ἱεράρχου πρὸς τὴν τοῦ Προύσης τῶν ὑπ' ἀριθ. 5 καὶ 6 ἔγγραφων ἐξάγεται ἀσφαλῶς, ὅτι τὸ ὄνομα δέον νὰ διορθωθῇ ἐκεῖ εἰς Ἀνθιμος (ἀντὶ Θεόφιλος ἢ Φιλόθεος). Βεβαιοῦται ἐπίσης ἡ ἀνάγνωσις τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Τορνόβου Καλλινίκου εἰς τὰ ὑπ' ἀριθ. 5, 6 καὶ 7 ἔγγραφα.

## 11.

Ἐπιστολὴ συνοδικὴ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Νεοφύτου Ζ' πρὸς τὸν μητροπολίτην Κρήτης Μάξιμον, διὸ ἡς παραγγέλλεται νὰ ἀνακρίνῃ καὶ ἀναφέρῃ σχετικῶς μὲ τὴν ὑπάρχουσαν διαφορὰν μεταξὺ τοῦ Ἐπισκόπου Αὐλοποτάμου καὶ τῶν μονῶν Βοσάκου καὶ Χαλέπας. (Μάρτιος τοῦ 1793).

Ἄριθ. Χειρ. Μ.Η. 102. Ἐν πρωτοτύπῳ, ἐπὶ λεπτοῦ χάρτου μεθ' ὑδατίνων γραμμῶν καὶ θυρεοῦ. Φθοραὶ κατὰ τὰ σημεῖα πτύξεως καὶ ἀλλαχοῦ ἐκ σητῶν. Αἱ ὑπογραφαὶ συνεχίζονται καὶ ἐπὶ τῆς ὀπισθίας ὅψεως τοῦ φύλλου. Ἀρχικῶς δύο φύλλα, ὃν τὸ δεύτερον ἀπεκόπη.

† *Νεόφυτος ἐλέωθεος Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.*

† ‘Ιερώτατε μητροπολῖτα κρήτης, ὑπέρτιμε, καὶ ἔξαρχε εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὲ | ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργὲ τῆς ἡμῶν μετοιότητος κύρῳ μάξιμε, χάρις εἴη σοι, καὶ εἰρήνη παρὰ | θεοῦ. διαφοραὶ καὶ διενέξεις συνεχεῖς συμβαίνονται μεταξὺ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου | που σου αὐλοποτάμου<sup>1</sup>, καὶ τῶν πατέρων τῶν ἰερῶν καὶ σεβασμίων ἡμετέρων πατριαρχικῶν καὶ | σταυροπηγιακῶν μοναστηρίων βόσακος καὶ χαλέπα<sup>2</sup> ἐπιλεγομένων [τῶν] ἐν τῇ ἐπισκοπῇ | ἐκείνου διατελούντων, καὶ οὐ παύεται ἡ ἐκείνου θεοφιλία ἀπὸ τοῦ νὰ συγκογγάφῃ ἐνταῦθα | προσκλαιόμενος καὶ καταμαρτυρῶν κατὰ τῶν πατέρων, ὥσαύτως καὶ οἱ πατέρες ὁδυρόμε | νοι γράφουσιν, διὰ τοῦ θλίβονται παρὰ τῆς ἐκείνου θεοφιλίας, καὶ μὲ δλον δπον ἐγένοντο πατριαρχοὶ | χικὰ ἡμῶν καὶ συνοδικὰ γράμματα<sup>3</sup>, καὶ ἀπεστάλησαν καὶ πρὸς τοὺς πατέρας, καὶ πρὸς τὴν | ἐκείνου θεοφιλίαν διὰ νὰ ἐφησυχάζωσιν, ἀρχούμενοι εἰς τὸν παρὰ τῆς ἐκκλησίας διηρει | σιόν, ἀλλ' δμως αὐτοὶ οὐκ<sup>4</sup> ἐπαύσαντο διαρερόμενοι πρὸς ἄλληλους, καὶ ἀγνοεῖται ἡ | ἀλήθεια τῶν γραφομένων<sup>4</sup>, καὶ ἡ αἰτία τοῦ σκανδάλου, καὶ τῆς συγχίσεως αὐτῶν, διὰ τοῦτο | γράμμη ποιητῆς γράφουμεν διὰ τῆς παρούσης ἡμετέρας πατριαρχικῆς καὶ συνοδικῆς | ἐπιστολῆς, καὶ ἐντελλόμεθα καὶ παραγγέλομεν τῇ ἰερότητίον, δπως ἄμα τῷ ἐγχειρὶ | σθῆταισοι ταύτην μετάπεμπτον ποιήσης τὸν εἰρημένον ἐπίσκοπόν σου<sup>5</sup> αὐλοποτά | μου, ὥσαύτως καὶ τοὺς πατέρας τῶν εἰρημένων πατριαρχικῶν ἡμῶν καὶ σταυροπηγι | ακῶν μοναστηρίων, καὶ μετὰ πάσης σου ἐπιμελείας νὰ ἀ[νερευνήσ]ης εἰς βάθος, καὶ νὰ ἐ | ξετάσῃς τὰς αἰτίας διὸ ἀς διαφέρονται, καὶ τὸ σκάνδαλον [παρὰ] τίνος προέρχεται, καὶ | ποῖος τῶν δύω μερῶν ἔχει τὸ δίκαιον, πρὸς τούτοις νὰ ἔξετάσῃς καὶ αὐτοψὶ νὰ εἰδῆς | ἐὰν ἡ θεοφιλία του ὑπέγραψεν ἐν τοῖς προεκδοθεῖσι πατριαρχικοῖς καὶ συνοδικοῖς ἡμῶν | σιγγιλλίοις γράμμασι<sup>6</sup>, καὶ ἀν ἡρκέσθη εἰς τὸν παρὰ τῆς ἐκκλησίας διορισμὸν ὑπὲρ | αὐτοῦ γεγονότα, πεισθεὶς ταῖς ἐκκλησιαστι-

καὶς ἐπιταγαῖς, ώσαύτως καὶ οἱ πατέρες εἴγε | ἐποίησαν καθὼς αὐτοῖς γράψαντες ἐπετάξαμεν, ταῦτα οὖν πάντα ἐν φόβῳ θεοῦ ἀ | νιχνεύσας, καὶ βεβαιωθεὶς νὰ γράψῃς καὶ νὰ φανερώσῃς πρὸς τὴν ἐκκλησίαν ἐν | βάρει τῆς συνειδήσεώς σου δλην τὴν ἀλήθειαν χωρίς τινος φιλοπροσω-  
πίας ἢ χάριτος, καὶ | περιμένομεν πληροφορηθῆναι, καὶ πιστωποιηθῆ-  
ναι ἐν τάχει δι' ἀρχιερατικοῦ σου γράμματος, ποίησον τοίνυν καθὼς  
σοι γράφομεν ἐξ ἀποφάσεως, ἵνα καὶ τοῦ Ἰησοῦ χάρις εἴη μετὰ σοῦ.  
· αψργω μαρτίου ιζ'.

† δ <i>K(ων)σ(τα)ντινουπόλεως</i>	καὶ	ἐν	χ(ριστ)ῷ	ἀδελφός :-
† δ <i>Καισαρείας Γρηγόριος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Ἐφέσου Σαμουὴλ</i>	»	»	»	»
† δ <i>Ἡρακλείας Μεθόδιος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Κυζίκου Ἀγάπιος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Νικομηδείας Ἀθανάσιος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Χαλκηδόνος Ἰερεμίας</i>	»	»	»	»
† δ <i>Δέρκων Γεράσιμος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Προύσης Ἀνθιμος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Ἄρτης Μακάριος</i>	»	»	»	»
† δ <i>Ἀγχιάλου Ἰωακεὶμ</i>	»	»	»	»
† δ <i>Βάρνης Φιλόθεος</i>	»	»	»	»

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1) Πολὺ πιθανὸν τοῦ Παρθενίου, ὅστις ἀναφέρεται εἰς τὸ σιγίλλιον—ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν ὑστέρων ὑπογράφει—τοῦ Σεπτεμβρίου 1791, διὰ τοῦ ὄποιου ἐπικυροῦται ἡ σταυροπηγιακὴ ἀξία τῆς Μονῆς Χαλέπας Αὐλοποτάμου (τοῦτο βλ. «Ἐλληνικὰ» ΣΤ' σ. 121, ἀριθ. 71). "Αν δὲ Ἐπίσκοπος οὗτος εἶναι δὲ αὐτὸς μὲ τὸν Παρθένιον, τὸν προκάτοχον τοῦ Καλλινίκου (ἀρχιερατεύσας τὸ β'. βλ. σημ. 2 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7 ἐγγράφου) δὲν δύναται τις μετ' ἀσφαλείας νὰ ἀποφανθῇ.

2) Εἰς τὰς σήμερον διαλελυμένας μονὰς Βοσάκου καὶ Χαλέπας ἀφορᾶ σιγίλλιον τοῦ 1676 ἐπὶ Πατριάρχου Παρθενίου Δ' (πβλ. Κριαρᾶ, αὐτ. σ. 118), ὃπου ἡ δευτέρα χαρακτηρίζεται ως μετόχιον (τοῦ Βοσάκου βεβαίως).

3) Τὰ κατωτέρω σιγίλλια γράμματα ἀποκαλούμενα.

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω μνημονευομένου σιγίλλιου τοῦ 1791 καταφαίνεται, ὅτι ἡ μεταξὺ Ἐπισκόπου καὶ Πατέρων διαφορὰ ἡτο παλαιὰ καὶ ἀπέρρεεν ἐκ τῆς διαμφισβητήσεως τῆς σταυροπηγιακῆς αὐτοῦ ἀξίας ὑπὸ τοῦ πρώτου. Παρὰ τὸ γεγονός ὅτι τὸ Πατριαρχεῖον ἔλυσεν δριστικῶς τὸ ζήτημα διὰ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἐπικυρωτικοῦ τῆς ἀξίας σιγίλλιου εἰς ἀντικατάστασιν τῶν ἔξαφανισθέντων παλαιοτέρων σιγίλλιων γραμμάτων, αἱ διενέξεις ἔξηκολούθησαν καὶ ἐκ τούτου κατέστη ἀναγκαία καὶ αὖθις ἡ πατριαρχικὴ ἐπέμβασις.

4) Ἡ διαφορὰ εἰχε προφανῶς μετατοπισθῆ καὶ δὲν ἐστρέφετο πλέον περὶ τὴν ἀμφισβήτησιν τῆς σταυροπηγιακῆς ἀξίας ἐκ τούτου τὸ Πατριαρχεῖον ἀγνοεῖ τὰ πραγματικὰ αἴτια ταύτης. Παρομοίαν διένεξεν μεταξὺ τοῦ Ἐπισκόπου Κυδωνίας καὶ τῆς Μονῆς Ἀγ. Ἐλευθερίου βλ. ἐν «Χριστιανικῇ Κρήτῃ» Β'. σ. 218.

<sup>5)</sup> Ἡ σχέσις μεταξὺ Μητροπολίτου καὶ Ἐπισκόπων ἡτο διάφορος τῆς σήμερον καὶ ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Καταστατικοῦ Χάρτου τῆς ἐν Κρήτῃ Ἐκκλησίας (1900) κρατούσης, τῶν Ἐπισκόπων ἔχοντων ποὺν ἀμεσωτέραν ἔξαρτησιν ἀπὸ τοῦ Μητροπολίτου.

<sup>6)</sup> Τὸ σιγίλλιον τοῦ 1791 ὑπογράφουν, ὡς παρατηρεῖ ὁ ἐκδίδων Ζακυνθηνός, μεταγενεστέρως ὁ Αὐλοποτάμου Παρθένιος καὶ ὁ Κρήτης Μάξιμος. Ἰσως αἱ ὑπογραφαὶ νὰ ἔτεθησαν μετὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ προκειμένου ἔγγραφου : τὰ σιγίλλια γράμματα εἶναι ἀναμφιβόλως τὰ ἐπικυροῦντα τὴν σταυροπηγιακὴν ἀξίαν τῶν Μονῶν Βοσάκου καὶ Χαλέπας, τῶν δοπίων τὸ δεύτερον εἶναι τὸ ὑπὸ Ζακυνθηνοῦ δημοσιευθέν.

## 12.

Ἐπιστολὴ συνοδικὴ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινούπολεως Γερασίμου Γ' <sup>1)</sup> πρὸς τὸν Μητροπολίτην Μάξιμον, δι<sup>2)</sup> ἡς οὗτος ἐπιτιμᾶται διὰ τὴν ἀμέλειάν του νὰ ἀναφέρῃ τὰ κατὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Ἐπισκόπου Λάμπης Μεθοδίου καὶ εἰδοποιεῖται περὶ τῆς ἀποστολῆς πατριαρχικοῦ Ἐξάρχου διὰ τὴν παραλαβὴν τῆς περιουσίας τοῦ δολοφονηθέντος καὶ διὰ τὴν τιμωρίαν τῶν φονέων. (Σεπτέμβριος τοῦ 1795).

Ἄριθ. Χειρ. Μ.Η. 163. Ἐν πρωτοτύψῳ, ἐπὶ διμοίου ὡς ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ἔγγραφῳ χάρτου, γεγραμμένον ἐπὶ δύο φύλλων, ὃν τὸ δεύτερον μὲ ἐντομὴν πρὸς σχηματισμὸν φακέλλου. Αἱ ὑπογραφαὶ συνεχίζονται καὶ ἐπὶ τῆς τρίτης σελίδος. Ἰκανὴ καὶ εὔρεται φθορὰ κατὰ τὸ μέσον σημεῖον πτύξεως. Ὁπισθεν, ἐπὶ τῆς τελευταίας σελίδος : 1795 γεράσιμος, καὶ δι<sup>3)</sup> διμοίας πρὸς τὴν τοῦ κειμένου γροφήν : Τῷ Ἱερωτάτῳ μητροπολίτῃ κρήτης, ὑπερτίμῳ καὶ ἔξαρχῳ εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητῷ ἀδελφῷ καὶ συλλειτουργῷ τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρῳ Μαξίμῳ. Σφραγὶς μὲ θυρεὸν φέροντα στέμμα καὶ δικέφαλον ἀετὸν ἐφ' Ἰσπανικοῦ κηροῦ.

† Γεράσιμος ἐλέω θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωσταντινούπολεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

† Ἱερώτατε μητροπολῖτα κρήτης, ὑπέρτιμε καὶ ἔξαρχε εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὲ | ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργὲ τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρῳ μάξιμε, χάρις εἴη σου τῇ Ἱερότητι, καὶ εἰρή | νη παρὰ θεοῦ.

ἀπορίᾳ καὶ θαυμασμῷ συνεχόμενα διὰ τὴν ἀμεριμνίαν (sic) καὶ ἀμέλειάνσου | διότι συνέβη ἐν τοιοῦτον ἀξιοδάκρυτον, καὶ ἀπευκταῖον εἰς τὸν ἐπίσκοπόνσου λάμπης μακαρίτην | μεθόδιον<sup>2)</sup> νὰ θανατωθῇ ἀναιτίως, καὶ ἡ Ἱερότητος σου ἄκρᾳ σιγῇ ἐμμένων καὶ ἀδιαφορίᾳ οὐκ ἐ | φανέρωσας, πρὸς τὴν ἐκκλησίαν, ἀλλὰ μέχρι τοῦδε ἀπεσιώπησας<sup>3)</sup> εἰς τόπον δποῦ ἐνταῦθα διεφημί | σύη παρὰ πολλῶν τὸ τοιοῦτον ἀπευκταῖον συμβάν, καὶ ἡ ἐκκλησία ἔμαθε καὶ ἐπληροφορήθη | παρ' ἄλλων, καὶ οὐχὶ παρὰ τῆς Ἱερότητός σου, τὸ δποῖον ἐλύπησε μὲν ἡμᾶς καιρίως, προυξένησε | δὲ καὶ τῇ Ἱερότητί σου διὰ τὴν ἀδιαφορίαν σου ταύτην καὶ ἀμέλειαν μέμψιν μεγάλην, καὶ κα | τηγορίαν παρὰ πάντων,

έπειδή ὥφειλες ως κυριάρχης τῆς ἐπαρχίας ταύτης νὰ ἀναγγείλῃς | ἀ-  
μέσως τῇ ἐκκλησίᾳ, ἢ τουλάχιστον νὰ δηλώσῃς πρὸς τὸν ἐνταῦθα ἐπι-  
στάτην καὶ ἔφορον τῶν | ὑποθέσεών σου<sup>4</sup>, δποῦ δι' αὐτοῦ νὰ πληρο-  
φορηθῶμεν εἰς πλάτος τὸ τοιοῦτον ἀπευκταῖον συμβάν, | πῶς, καὶ πότε  
καὶ διατὸν ἀνηρέθη δ μακαρίτης ἐκεῖνος<sup>5</sup>, ἀλλ' ὅμως μαθόντες, ως εἴ-  
ρηται, | παρ' ἄλλων, καὶ πρόνοιαν ποιούμενοι δποῦ νὰ μὴ συναπολε-  
σθῇ καὶ ἡ περιουσία τοῦ μακαρίτου | [ἐκείνου καὶ νὰ μὴ] διαρπαγῇ  
ὑπὸ τῶν τυχόντων, ἔξελεξάμεθα ἄνδρα ἄξιον, καὶ εἰδήμονα, καὶ ἔμ-  
πει | [ρον καὶ κρίσιν] ἔχοντα, καὶ πρᾶξιν περὶ τὰς τοιαύτας ὑποθέσεις  
τὸν ἐντιμότατον μέγαν σακελ | λάριον<sup>6</sup> τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ χριστοῦ με-  
γάλης ἐκκλησίας πρεσβύτερον κύρῳ δημήτριον, ἡμέτερον | κατὰ πνεῦμα  
νίὸν ἀγαπητόν, καὶ τοῦτον γνώμη κοινῇ καὶ συνοδικῇ διωρισάμεθα  
ἔξαρχον, | κατὰ τὰ ἀνὰ χεῖρας αὐτοῦ πατριαρχικὰ ἡμῖν, καὶ συνοδικὰ  
γράμματα μεθ' ὑψηλοῦ βασιλικοῦ | προσκυνητοῦ σφοδροῦ δρισμοῦ,  
διὰ νὰ ἔλθῃ εἰς τὰ αὐτόθι ἔξαρχικῶς, καὶ διενεργῶν ἐλευθέρη | ρως τὰ  
ἄπερ συνεπιφέρεται ἐκκλησιαστικὰ ἡμῶν γράμματα, νὰ ἐπιστατήσῃ  
δλαις δυνάμεσι | καὶ νὰ παραλάβῃ πᾶσαν τὴν καταληφθεῖσαν περιου-  
σίαν χρηματικήν τε, καὶ ϕουχικήν, καὶ | τὰ λοιπὰ τῶν παντοίων εἰδῶν  
ἐκείνου πράγματα, καὶ νὰ τὰ ἀποκομίσῃ διὰ καθαροῦ καταστί | χου,  
ἔχοντος καὶ τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῆς Ἱερότητός σου καὶ τὰς μαρτυρικὰς  
ὑπογραφὰς τῶν πλησιοχώ | ρων, καὶ παρενρεθέντων ἐπισκόπων σου,  
ἐνταῦθα εἰς τὸ κοινὸν τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ χριστοῦ μεγάλης | ἐκκλησίας<sup>7</sup>  
μετὰ πάσης ἀσφαλείας, καὶ ταχυτῆτος. τούτου χάριν καὶ γράφον-  
τες διὰ τῆς παρούσης | ἡμετέρας πατριαρχικῆς καὶ συνοδικῆς ἐπιστο-  
λῆς, ἐντελλόμεθα καὶ παραγγέλλομεν σφοδρῶς | τῇ Ἱερότητί σου, δποῦ  
ἔρχόμενον τὸν δηθέντα πατριαρχικὸν ἡμῶν ἔξαρχον νὰ ὑποδεχθῆς | φι-  
λοφρόνως, καὶ νὰ περιποιηθῆς κατὰ τὸ πρέπον καὶ δίκαιον, ως ἀπο-  
στελλόμενον παρὰ τῆς | ἐκκλησίας, καὶ παρενθὺς τὰ ἀνὰ χεῖρας αὐτοῦ  
ἐκκλησιαστικὰ γράμματα ὑπογράψας ἀρχιε | ρατικῶς<sup>8</sup> νὰ συναγωγι-  
σθῆς μετὰ τῆς αὐτοῦ ἐντιμότητος εἰς τὸ νὰ ἐνεργηθῶσιν ἄπαντα, καὶ  
νὰ | καταβάλῃς μετ' αὐτοῦ μεγάλην τὴν ἐπιμέλειαν εἰς τὸ νὰ φανερω-  
θῇ ἄπασα ἡ καταλειφθεῖσα ἐκείνου | τοῦ μακαρίτου περιουσία μέχρι  
καὶ αὐτοῦ τοῦ λεπτοῦ, καὶ δσοι χρεωστοῦσιν ἐκείνῳ δι' δμολογιῶν, καὶ  
χωρὶς δμολογιῶν, | ἐφ' οἵαδήτινι αἰτίᾳ νὰ ἀποδώσωσι τὸ χρέος αὐτῶν.  
ἀνυπερθέτως τε καὶ ἀνελλιπῶς, καὶ ταῦτα πάντα παρα | λαβὼν δὲ δη-  
θεὶς πατριαρχικὸς ἡμῶν ἔξαρχος σῶα, καὶ ἀνελλιπῆ διὰ καθαροῦ, ως  
εἴρηται, καταστίχου νὰ τὰ ἀ | ποκομίσῃ ἀσφαλῶς, καὶ ταχέως ἐνταῦθα  
εἰς τὸ κοινόν, κατὰ τὴν περίληψιν τοῦ ἀνὰ χεῖρας αὐτοῦ ὑψηλοῦ | βα-  
σιλικοῦ προσκυνητοῦ δρισμοῦ, καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἡμῶν γραμμά-  
των· ἡ δὲ Ἱερότητος σου ως κυριάρχης τῆς ἐπαρχίας ταύτης δφείλεις

νὰ ἐπιμεληθῆς δλαις δυνάμεσιν εἰς τὸ νὰ μὴ γένηται ἔλλειψις καὶ τοῦ σμι | κροτάτου πράγματος τόσον κινητοῦ, δσον ἀκινήτου ἀπὸ τῆς περιουσίας τοῦ μακαρίτου ἐκείνου, ἀλλὰ τῇ | συνεπιστασίᾳ σου νὰ φανερωθῶσιν ὑπὸ ὅψιν ἀπαντα, καὶ νὰ ἐγχειρισθῶσι πρὸς τὸν πατριαρχικὸν ἡμῶν | τοῦτον ἔξαρχον, δστις ἔχει πᾶσαν ἄδειαν παρὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς τὸ νὰ ἐξετάσῃ ἀκριβῶς, καὶ νὰ ἀ | νερευνήσῃ ἐπιμελῶς περὶ τῆς οἰασδήποτε περιουσίας ἐκείνου· ἔχει δὲ νὰ ἐνεργήσῃ καὶ τὰ | ἀπερισυνεπιφέρεται ἐκκλησιαστικὰ ἡμῶν γράμματα ἐλευθέρως ὅπου δεῖ εἰς τὰ αὐτόθι πρὸς τιμωρί(αν) | καὶ ἐσχάτην ἐκκλησιαστικὴν ποινὴν τῶν πρωταιτίων τοῦ ἀπευκταίου τούτου συμβάντος, καὶ κατὰ τὰς περιιλή | ψεις αὐτῶν θέλεις προθυμηθῆ εἰς τὸ νὰ μὴ λάβωσι πρόσωπον οἱ πονηροὶ ἐκεῖνοι, καὶ κακοῦργοι, καὶ εἰς τὸ ἔξῆς | νὰ μὴ δυνηθῶσι νὰ ἐμμείνωσι μήτε εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ πρέβελη, μήτε εἰς ἄλλο μέρος τῆς ἐπαρχίας σου, | μήτε τῶν ἐπισκόπων σου, ἀλλὰ νὰ καταδιώκονται, καὶ νὰ ἀποστρέφωνται [ . . . . . ὑπὸ ] πάντων, ὡς | ἀπηλλοτριώμενοι διὰ τὰς κακουργίας αὐτῶν οὐ μόνον ἀπὸ τῆς χορείας [τῶν ἰερωμένων], ἀλλὰ καὶ ἀ | πλῶς ἀπὸ τῆς χριστιανικῆς ὁμηγύρεως<sup>9</sup>, καὶ ἔστω σοι τοῦτο σκοπός, καὶ ἄγρυπνος ἐπιμέλεια, καὶ προσοχὴ | μεγίστη, καὶ πρόσεχε καλῶς, "Ινα μὴ φωραθῆς καὶ αὖθις παραμελών, καὶ μόνον τοῦ 'Ιδίου φροντίζων | δτι ἐπίκειται σοι ὁ τῆς ἐκκλησίας ὁφθαλμός, καὶ οὐ δυνήσῃ ποτὲ λαθεῖν, καὶ διὰ νὰ μὴ σύμβῃ ἐκ τῆς | ἀμελείας σου ἀπευκταῖον, καὶ ἔτερον τοιοῦτον<sup>10</sup>, ἄγρυπνος ἔσσο, καὶ προσεκτικός, καὶ τελευταῖον διὰ νὰ μὴ | ἀποδοκιμασθῆς παρὰ τῆς ἐκκλησίας, ποίησον καθὼς σοὶ διακελευόμεθα μεθ' ὅσης πλείστης σου εὐπειθεί(ας) | καὶ ἔτοιμότητος, δτι περιμένομεν τὴν αἰσίαν ἐκβασιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν σοι γραφομένων πληροφο | ρηθῆναι καὶ ἀπὸ 'Ιδίου ἀρχιερατικοῦ σου γράμματος ἐξ ἀποφάσεως. 'Η δὲ τοῦ θεοῦ χάρις εἴη μετὰ σοῦ. | , αψρε Σεπτεμβρίου εη .

† δ *K(ων)στ(αν)τινουπόλεως* καὶ ἐν *χ(ριστ)ῷ* ἄδελφος :-

† δ *Καισαρείας Γρηγόριος* » » » »

† δ *'Εφέσου Σαμουὴλ* » » » »

† δ *Νικομηδείας Ἀθανάσιος* » » » »

† δ *Νικαίας Καλλίνικος* » » » »

† δ *Χαλκηδόνος Ἱερεμίας* » » » »

† δ *Δέρκων Μακάριος* » » » »

† δ *Θεσσαλονίκης Γεράσιμος* » » » »

† δ *Προύσης Ἀνθιμος* » » » »

† δ *Σμύρνης Γρηγόριος* » » » »

† δ *Βάρνης Φιλόθεος* » » » »

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

<sup>1)</sup> Ό από Δέρκων Γεράσιμος Γ' ἐπατριάρχευσεν ἀπὸ τοῦ 1794 μέχρι τοῦ 1797 (Γεδεών, Π.Π. σ. 573). Τὸ ὑπόμνημα τῆς ἔκλογῆς καὶ τὸ γράμμα τῆς παραιτήσεως βλ. Σάρδεων, «Ορθοδοξία» ΙΒ' (1937) σ. 92 κ.εξ.

<sup>2)</sup> Τὴν μαρτυρίαν Βερνάρδου τοῦ Κρητὸς περὶ τοῦ φόνου τοῦ ἐκ μητρὸς θείου Μεθοδίου Σιλιγάρδου, τῆς ταφῆς του ἐν τῇ μονῇ Ἀσωμάτων Ἀμαρίου καὶ τοῦ ἐπὶ τοῦ τάφου του ὑπὸ αὐτοῦ τούτου συντεθέντος ἐπιγράμματος βλ. Τωμαδάκης, αὐτ. σ. 142. Ο Βερνάρδος (Ἴστορία τῆς Κρήτης, 1846, σ. 226 ὑποσ. β) διηγεῖται ὅτι παρευρέθη εἰς τὸ ἔγκλημα 16ετῆς ὧν καὶ μόλις διέψυγε τὸν θάνατον «ἀρπαγεὶς ὑπὸ μιᾶς γυναικὸς οἰκονυφίας ἐν χωρίῳ Πανάκρω Ἀμάρῃ εἰς τὴν ἀπαρχὴν τῆς αὐτοῦ ἐπισκοπῆς». Οὗτο ἡ μαρτυρία του, ὅτι τρεῖς Ὁθωμανοὶ κατεκρεούργησαν τὸν Ἐπίσκοπον εἶναι τελείως ἀξιόπιστος, συμπίπτει δὲ ἀπολύτως μὲ τὰ στοιχεῖα τὰ παρεχόμενα ὑπὸ τοῦ δημώδους ἴστορικοῦ φάσματος, τοῦ δημοσιευθέντος ὑπὸ Π. Βλαστοῦ, Ο Γάμος ἐν Κρήτῃ, Ἀθῆναι 1893, σ. 112.

<sup>3)</sup> Ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ φόνου, 9 Ιουλίου τοῦ 1793—οὐχὶ, ὡς παρὰ Ψιλάκη Γ' σ. 315, τοῦ 1794: βλ. καὶ τὴν ἐν τῷ βραβείῳ τῆς Μονῆς Ἀσωμάτων ἀναγραφήν: Μεθόδιος 1793 (ΕΕΚΣ Α' σ. 21)—μέχρι τῆς ἀποστολῆς τοῦ παρόντος ἐγγράφου εἶχον παρέλθει ὑπὲρ τὰ δύο ἔτη, ἐκ τούτου δὲ ἡ αὐτηρότης τῆς ἐπιτιμήσεως.

<sup>4)</sup> Ἀποκρισαρίους ἡ καπουκεχαγιάδες, ἡ, ὡς ἐνταῦθα καλοῦνται, ἐπιστάτας καὶ ἐφόρους ἐδικαιοῦντο κατὰ παλαιὸν Συνοδικὸν Τόμον νὰ ἔχωσι μόνον οἱ Μητροπολῖται καὶ οὐχὶ οἱ Ἐπίσκοποι (πβλ. ἀπαγορευτικὴν ἐπιστολὴν τοῦ Πατριάρχου Γερασίμου Γ' τοῦ 1796 ἐν Γεδεών, Καν. Διατ. Α σ. 300). Οἱ τοιοῦτοι ἔφοροι ώρίζοντο ἐκ τῶν ἐνδημούντων ἐν Κωνσταντινούπολει ἀρχιερέων (αὐτ. σ. 302, σημ.). Δὲν ἔξηκρίβωσα τὸ δόνομα τοῦ ἐνταῦθα ἀναφερομένου ἐφόρου.

<sup>5)</sup> Τὸ Πατριαρχεῖον εἶχεν πληροφορηθῆ ἥδη, ὡς φαίνεται ἐξ αὐτοῦ τοῦ ἐγγράφου, οὐχὶ μόνον ἀορίστως περὶ τοῦ φόνου τοῦ Ἐπισκόπου, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν συνθηκῶν τῆς τελέσεως τοῦ ἐγκλήματος καὶ τῶν ἐπακολουθησάντων γεγονότων. Οὗτο ἡτο ἥδη γνωστὸν ὅτι οἱ δρᾶσται ἡσαν ὁθωμανοὶ καὶ διὰ τοῦτο δὲ ἀποσταλεῖς πατριαρχι: δοξαρχος ἐφωδιάσθη διὰ «ὑψηλοῦ βασιλικοῦ προσκυνητοῦ σφοδροῦ δρισμοῦ» (βλ. κατωτέρω). Τὸ δημῶδες φάσμα ἀναφέρει τὰ ὄνόματα τῶν φονέων καὶ οὗτοι ἡσαν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς γνωστοί (πβλ. καὶ Ἐμ. Γενεράλι, Η Ιερὰ Μονὴ τῶν Ἀσωμάτων Ἀμαρίου Κρήτης, ΕΕΚΣ Δ' σ. 22). «Ἡτο ἐπίσης γνωστὸν ὅτι «πρωταίτοι» (καταδόται, ἡ ἀλλως πως ἡθικοὶ αὐτουργοὶ), ἡσαν ιερωμένοι καὶ μάλιστα τοῦ μοναχικοῦ τάγματος: πβλ. κατωτέρω «πρὸς τιμωρίαν καὶ δικαίην ἐκκλησιαστικὴν ποινὴν τῶν πρωταίτων» «καὶ εἰς τὸ ἔξῆς νὰ μὴ δυνηθῶσι νὰ ἐμμείνωσι μήτε εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ πρέβελη . . .» «ώς διηλλογιωμένοι . . . οὐ μόνον ἀπὸ τῆς χορείας [τῶν ιερωμένων], ἀλλὰ καὶ ἀπλῶς ἀπὸ τῆς χριστιανικῆς διηγύρωσεως». Τὸ δημῶδες φάσμα πράγματι μᾶς πληροφορεῖ:

Κι' ἐνας Φαράντος γούμενος ἔγινεν καταδότης  
πάνω ἀποῦ τὴν Καλόϊδενα, Ιούδας δ προδότης,

ἀποδίδον τὴν προδοσίαν<sup>6)</sup> εἰς ἐκδίκησιν κατὰ τοῦ Ἐπισκόπου, ἀρνουμένου νὰ μεταθέσῃ αὐτὸν ἐκ τῆς παρακμαζούσης μονῆς Καλόειδαινας εἰς τὴν πλουσίαν τῶν Ἀσωμάτων. Ο ἔξαρχος εἶναι ἐπιτετραμμένος διὰ τὴν διάσωσιν καὶ παραλαβὴν τῆς περιουσίας τοῦ φονευθέντος, ἵνα κατατεθῇ «εἰς τὸ κοινὸν τῆς καθ'

ἡμᾶς τοῦ χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας», καὶ τοῦτο ὑποδεικνύει ὅτι τὸ Πατριαρχεῖον ἐγνώριζεν εἰς ποίας χεῖρας, ὁθωμανικὰς βεβαιώς—πβλ. τὰ ἀνωτέρω περὶ τοῦ προκληθέντος βασιλικοῦ δρισμοῦ—, εἰχε περιέλθει ἡ περιουσία ἐκείνου. Ἡ διαρπαγὴ ἐκκλησιαστικῶν περιουσιῶν ἄλλως ὑπῆρξε καὶ τὸ αἴτιον τοῦ φόνου.

*Mà oī Toūqoi τοῦ ὠχθρεύοντο καὶ τ' ἀποδρακανίζα,  
γιατὶ τὰ Μοναστήρια του ἐκλέφται κι' ἀφανίζα,  
χωράφια μοναστηριακὰ καὶ ληδφυτα ἐπέργα,  
κι' ὅποιος δὲ δίδει μὲ καλὸ μιὰ μπάλλα τοῦ ἐπέμπα.*

'Απὸ τὸν Μητροπολίτην Μάξιμον ἀναμένεται νῦν ὅχι πλέον ἡ ἐνημέρωσις, ἀλλὰ ἡ παροχὴ ἐνεργοῦ συνδρομῆς εἰς τὸν Ἐξαρχον διὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ ἀποστολή του.

<sup>6)</sup> 'Ο ἄλλοτε εἰδικὴν δικαιοδοσίαν ἐπὶ μοναστηριακῶν καὶ δικαστικῶν ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων ἔχων μέγας Σακελλάριος ἢ Σακελλίων φέρει σήμερον τὸν τίτλον τιμητικῶς.

<sup>7)</sup> 'Η περιουσία ἀποβιούντων Ἱεραρχῶν δὲν ἀνῆκε πλέον εἰς τοὺς κληρονόμους—καὶ τοιούτους εἶχεν δὲ Μεθόδιος, ὡς τὸν ἀνεψιὸν Βερνάρδον—ἀλλὰ εἰς τὸ κοινὸν τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας. Ἐπετρέπετο ἡ διὰ διαθήκης διάθεσις τοῦ <sup>1|s</sup> εἰς στενοὺς συγγενεῖς (τὸ λεγόμενον *sūlūs*).

<sup>8)</sup> Τὸ παρόν ἔγγραφον δὲν φέρει βεβαιωτικὴν ὑπογραφὴν τοῦ Μαξίμου καὶ πιθανῶς τὰ ἀναφερόμενα ὡς ἀνὰ χεῖρας τοῦ Ἐξάρχου γράμματα εἶναι τὰ ἐντελλόμενα τούτῳ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀποφασισθέντων.

<sup>9)</sup> 'Ανáλογος ἦτο ἡ ἀρὰ τοῦ ψυχορραγοῦντος Ἐπισκόπου :

*«Ἀφίνω καὶ παραγγελιὰ γιὰ τὸν Καλοειδονιώτη,  
μῆδ' ἀγιωσύνη νὰ τοῦ λὴν μηδὲ πανοσιότη».*

'Η «ἐσχάτη ἐκκλησιαστικὴ ποινὴ» βεβαιώς δὲν εἶχεν ἀμεσον σχέσιν μὲ τὸ οἰκτόδον τέλος τοῦ καταδότου :

*Kai τὸ Φαράντο μὲ καιρὸν ἀπὸ ψηλὰ γκρεμῆσα,  
καὶ οἱ σκάροις τὸ κορμὶ φαγαν καὶ τὴ ψυχὴ του ἡ πίσσα.*

"Ισως δμως ἡ ἐκκλησιαστικὴ καταδίκη ἐμμέσως συνετέλεσεν εἰς τοῦτο.

<sup>10)</sup> Χαρακτηριστικὴ εἶναι ἐνταῦθα ἡ δήλωσις τῆς εὐθύνης τοῦ κυριάρχου Μητροπολίτου ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας του (Κρήτης) διὰ τὰ δυνάμενα νὰ συμβῶσι παρόμοια ἀπευκταῖα.

### 13.

<sup>1)</sup> 'Αντίγραφον τοῦ συνοδικοῦ Τόμου περὶ ἀπαγορεύσεως τῶν παρ<sup>9</sup> ἐνορίαν καὶ ἥλικίαν χειροτονιῶν καὶ τῆς παραστάσεως τῶν Ἱερωμένων ὡς ἀναδόχων καὶ παρανύμφων. (Ιούλιος τοῦ 1796) <sup>1</sup>.

<sup>2)</sup> Αριθ. Χειρ. Μ.Η. 45. 'Ἐν ἀντιγράφῳ, ἐπὶ μεγάλου φύλλου χάρτου διαστάσεων  $0,65 \times 0,50$  μ. γεγραμμένου ἐπὶ μιᾶς ὅψεως, ἀνεν τμήσεων. Φθοραὶ κατὰ τὰ σημεῖα πτύξεως καὶ κηλίδες ἐκ τῆς ὑγρασίας. "Οπισθεν: 1796 καὶ κρήτης Μάξιμος.

*Γεράσιμος ἐπιβεβαιοῦ δτι ἵσον : τ*

*† "Ισον ἀπαράλλακτον τοῦ συνοδικοῦ τόμου περὶ χειροτονιῶν, καὶ*

περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι τοὺς ἐκ τοῦ Ἱεροῦ βήματος συντέκνους καὶ κομπάρους.

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

<sup>1)</sup> Ὁ Συνοδικὸς Τόμος εὗρηται ἐκδεδομένος παρὰ Μ. Γεδεών, Κανον. Διατάξεις Α' σ. 295 κ.έξ. ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7 πατριαρχικοῦ κώδικος. Ἀρκούμενα δύνεν ἐνταῦθα εἰς τὴν περιγραφὴν τοῦ ἀντιγράφου καὶ εἰς τὴν παράθεσιν τῆς περιλήψεως τοῦ Τόμου, ἵτις προηγεῖται τοῦ «ἴσου ἀπαραλλάκτου» καὶ ἡ δοποία εἶναι διάφορος τοῦ πατρ. κώδικος. Ἐπίσης παρατίθενται ἐνταῦθα αἱ σημαντικότεραι τῶν παραλλαγῶν μεταξὺ τοῦ δημοσιευθέντος κειμένου καὶ τοῦ ἐν τῷ Μουσείῳ χειρογράφου.

ΠΑΡΑΛΛΑΓΑΙ: Κανονιστικαὶ Διατάξεις σελ. 296, στίχ. 10 ἐκ τῶν ἄνω: κέντρου λόγον Χ.Μ.Η.: κέντρου τόπον.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 15: ἀντίστασιν Χ.Μ.Η.: ἀνθίστασιν.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 23: ἀδυαία καὶ ἀσφαλής ἀνέσιηκε Χ.Μ.Η.: ἀδραῖος καὶ ἀσφαλής ἐνέπειηκεν.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 26: διατηρήσωμεν Χ.Μ.Η.: τηρήσωμεν.—Κ.Δ. σελ. 297 στ. 7: συγχροιηθεῖσης Χ.Μ.Η.: συναθροισθεῖσης.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 20: μὴ ἐξ' ἐκκλησίαις Χ.Μ.Η.: μηδὲ ἐπ' ἐ.—Κ.Δ. αὐτ. σ. 24: στεφάνους Χ.Μ.Η.: στεφάνοις.—Κ.Δ. σελ. 298, στ. 10: ἐτῶν Χ.Μ.Η.: χρόνων.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 17: μὴ ἔξω τῶν ἁαυτῶν δύλων Χ.Μ.Η.: καὶ ἔξω τῶν ἁαυτῶν δυών.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 19: παραλείπεται μετὰ τὸ διανοίᾳ τὸ καὶ τοῦτο τοῦ Χ.Μ.Η.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 23: ἐκδίδοται Χ.Μ.Η.: ἐκδέδοται.—Κ.Δ. σελ. 299, στ. 5: καθυπουργία ἐκείνη κοσμική Χ.Μ.Η.: καθ' ὑπουργίαν, ἐκείνη κοσμική.—Κ.Δ. αὐτ. στ. 20: παραλείπεται μετὰ τὸ κοινωνοὶ τὸ ἀλλοτρίων τοῦ Χ.Μ.Η.—Χ.Μ.Η. παραλείπει τὸ: θείων καὶ πρὸ τοῦ Ἱερῶν νόμων τοῦ στ. 32 τῶν Κ.Δ. αὐτ.—Κ.Δ. σελ. 300, στ. 11: παραλείπεται ἡ εἰς τὸ τέλος γεονολογία αγροτιφ, ἵτις ὑπάρχει ἐν τῷ Χ.Μ.Η.

† Ο ΛΑΜΠΗΣ ΚΑΙ ΣΦΑΚΙΩΝ  
ΕΥΜΕΝΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΑΚΗΣ